

SYSTEMAT



4in1 POWER BLENDER

CZ- Návod k použití / SK- Návod na použitie / PL- Sposób użycia
EN- Instruction manual

EL23181

CZ – Gratulujeme Vám ke správnému výběru profesionálního kuchyňského pomocníka 4in1 POWER BLENDER EL23181 z řady SYSTEMAT společnosti Vaše DEDRA, s.r.o.

Přejeme vám, aby vám váš nový pomocník dlouho a spolehlivě sloužil.

Řada SYSTEMAT od společnosti Vaše DEDRA vám přináší ucelenou řadu pomocníků pro vaši domácnost a péči o tělo. Přinášíme vám pouze inovativní produkty, které sami používáme.

Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte celý návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod si uschovejte. Chcete-li využívat všech výhod přístroje, přečtěte si důkladně před prvním použitím přístroje návod k použití. Návod k použití si ponechte k možnému dalšímu použití nebo pro dalšího uživatele.

POPIS VLASTNOSTÍ

- Velmi výkonný DC motor s příkonem 1000 W
- Profesionální nerezové provedení s pogumovanou úpravou pro lepší úchop
- Ergonomický tvar držadla pro komfortní obsluhu
- Jednoduchá a rychlá výměna příslušenství pouhým nacvaknutím
- LED osvětlený ovladač plynulé regulace otáček umožňuje optimální nastavení rychlosti dle potřeby.
- Funkce TURBO pro okamžitý maximální výkon
- Velmi rychlé sestavení, výměna příslušenství, jednoduché ovládání a snadná údržba
- Světelná signalizace provozu
- Praktické poutko na zavěšení
- Délka napájecího kabelu 1,5 m

Bohaté příslušenství:

- Odnímatelný nerezový tyčový mixér
- Šlehací dvou-metla
- Hnětací háky
- Sekáček 500 ml
- 3D Multifunkční nůž je určen pro mletí zeleniny a vařeného masa v polévkách, přípravu omáček a kojenecké výživy. Umí nasekat zmrzlé ovoce na domácí zmrzlinu či sorbet či připravit ledovou tříšť do osvěžujících nápojů. **Lze jej použít přímo v hrnci**, čímž ušetří mnoho času.
- Protiskluzová úprava nádoby zajišťující stabilitu
- Pracovní nádoba o objemu 600 ml s víkem

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě prostudujte tento návod k obsluze a prohlédněte vyobrazení. Instrukce v návodu jsou součástí spotřebiče a v případě potřeby je postupte jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku přístroje odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce. Vidlici napájecího kabelu je nutné připojit pouze do zásuvky elektrické instalace, která odpovídá příslušným normám.
- Tento spotřebič nesmí být používán dětmi. Udržujte spotřebič včetně elektrického přívodu mimo dosah dětí. Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Tento přístroj není hračka. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Chraňte před dětmi. Hrozí popálením, zraněním o ostré části nebo zadušení přírodním kabelem. Obsahuje ostré a funkční části.

- Je-li spotřebič v činnosti, zabraňte v kontaktu s ním dětem, domácím zvířatům, rostlinám a hmyzu.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vždy vypněte a odpojte od elektrické sítě vytáhnutím vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího přívodu spotřebiče.
- Neovinuje napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak životnost el. přívodu.
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany. Nikdy jej nepokládejte na horké plochy, ani jej nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Zavaděním, zakopnutím nebo zataháním za přívod např. dětmi může dojít k převržení či stažení spotřebiče a následně k vážnému zranění!
- V případě potřeby použití prodlužovacího kabelu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval normám platným v daném státě.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech, nebo výrobku, jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace a předešlo případnému zranění.
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru.
- V případě, že budete zpracovávat horkou kapalinu (mixování horkých pokrmů, zahušťování pokrmů apod.), buďte opatrní, protože kapalina může vystříknout vlivem varu z nádoby.
- Při manipulaci s 3D nožem dbejte zvýšené pozornosti zvláště při vyjímání ze sekací nádoby, při vyprazdňování nádoby a během čištění. Nůž je velmi ostrý!
- Při manipulaci s ponorným mixérem a sekáčkem postupujte opatrně, nože v sekáčku jsou velmi ostré!
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech předejte spotřebič odbornému servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Spotřebič nepoužívejte venku.
- Spotřebič nesmí být používán ve vlhkém nebo mokřím prostředí a v jakémkoliv prostředí s nebezpečím požáru nebo výbuchu (prostory kde jsou skladovány chemikálie, paliva, oleje, plyny, barvy a další hořlavé, případně těkavé, látky).
- Po ukončení práce a před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a odpojte od el. sítě vytáhnutím vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky.
- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřima rukama a taháním za napájecí šňůru!
- Výrobek je určen pouze pro použití v domácnostech! Není určen pro komerční použití!
- Není přípustné jakýmkoli způsobem upravovat povrch spotřebiče pomocí samolepek, fólií atd.
- Před přípravou odstraňte z potravin případné obaly
- Na spotřebič neodkládejte žádné předměty.
- Motorovou jednotku nikdy neponořujte do vody ani nemyjte v proudu vody! Ponorný mixér, převodovku dvou-četly, sekací nádobu ani nože sekací nádoby nemyjte v myčce nádobí.

- Spotřebič používejte pouze v pracovní poloze na místech, kde nehrozí jeho převrnutí a v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů jako je varna deska, sporák, gril, rychlovarná konvice. Tuto zásadu dodržujte i u vlhkých povrchů jako jsou umyvadla a dřezy.
- Spotřebič používejte pouze s příslušenstvím určeným pro tento typ. Použití jiného příslušenství může představovat nebezpečí pro obsluhu. Může dojít k poškození přístroje, na který se v tomto případě nebude vztahovat záruka.
- Příslušenství nezasouvajte do žádných tělesných otvorů.
- Nezapínejte spotřebič bez vložených surovin!
- Neodnímejte příslušenství, pokud je motorová jednotka v chodu!
- Dejte pozor, aby se napájecí přívod nedostal mezi rotující části příslušenství, mohlo by dojít k jeho poškození a zranění vás nebo osob nacházejících se ve vašem okolí.
- Než odejmete příslušenství nebo motorovou jednotku z nádoby, nechte rotující části úplně zastavit.
- Pokud se potraviny nedotýkají sekacích nožů v sekáčku (nože rotují naprázdno), odpojte přístroj od elektrické sítě a potraviny uvolněte tak, aby se dotýkali čepele nožů.
- Nezpracovávejte v sekáčku tekutiny!
- Před vyprázdněním sekací nádoby nejdříve vyjměte nože.
- Nezpracovávejte potraviny s vyšší teplotou než cca 50 °C.
- Nikdy nevsunujte prsty, vidličku, nůž, stěrku, lžíci ani jiné předměty do rotujících částí spotřebiče a příslušenství.
- Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a doplňky nedostaly do nebezpečné blízkosti rotujících částí! Vyhněte se tak riziku poškození přístroje a případnému zranění.

POPIS SPOTŘEBIČE



A - motorová jednotka

- A1 - otočný regulátor rychlosti
- A2 - Tlačítko POWER (ON/OFF)
- A3 - Tlačítko Turbo
- A4 - napájecí kabel
- A5 - Uvolňovací tlačítka pro příslušenství

B - ponorný mixér

- B1 - ochrana proti poškrábání povrchu

C - sekací nádoba

- C1 - víko sekací nádoby
- C2 - tělo sekací nádoby
- C3 - sekací nože

D - převodovka

- D1 - dvou-metla
- D2- hnětací háky

E - mixovací/šlehací nádoba

- E1 - víko nádoby

POKYNY K OBSLUZE

Po vyjmutí přístroje a příslušenství odstraňte veškerý obalový materiál. Ze spotřebiče a příslušenství odstraňte všechny fólie, samolepky nebo papír. Před prvním použitím umyjte všechny části, které přijdou do styku s potravinami, v horké vodě s přísadkou saponátu, důkladně je opláchněte čistou vodou a utřete do sucha, případně je nechte oschnout.

A2 tlačítko POWER – tlačítko regulování rychlosti v rozsahu 1-5

A3 tlačítko TURBO – tlačítko pro volbu maximální rychlosti

- Stisknutím a držením tlačítka (A2 nebo A3) uvedete přístroj do chodu, uvolněním tlačítka přístroj opět vypnete.

Regulátor rychlosti (A1)

- Otáčením regulátoru v rozsahu 1 až 5 můžete plynule měnit rychlost otáček motoru. Otáčky lze regulovat pouze při použití tlačítka POWER.

TIP: Větší množství zpracovávaných potravin rozdělte na několik menších dávek. Dosáhnete tak lepšího výsledku zpracování. Dbejte na to, aby se příslušenství v nádobě volně pohybovalo a potraviny byli rovnoměrně zpracovávány. Také doporučujeme občas práci přerušit, spotřebič vypnout a odstranit případné potraviny, které se nalepily na mixovací/šlehací nebo hnětací nástavce **B, D1, D2, C3** nebo víko nádoby **E1**.

MIXOVÁNÍ - PONORNÝ MIXÉR (B)

Mixér je určen k mixování a míchání měkkých ingrediencí a tekutin (šťávy, mléčné koktejly, mléko, omáčky, polévky, majonézy, dětské a jiné výživy, k výrobě pyré, smoothie. Buďte opatrní, břity 3D nože jsou velmi ostré! Pro zpracování můžete použít rychlost 1-5 nebo tlačítko TURBO. Maximální doba zpracování je 1 minuta. Poté dodržte pauzu 10–15 minut nutnou k ochlazení motorové jednotky.

Nasazení a odejmutí

Ponorný mixér **B** nasuňte na motorovou jednotku **A** a velmi mírným tlakem zajistěte až do zaklapnutí pojistky **A5**. Pro odejmutí ponorného mixéru stiskněte tlačítka zajištění **A5** a nástavec odejměte.

Sestavený tyčový mixér **A** uchopte do ruky a ponorný mixér **B** vložte do nádoby **E** nebo jiné vhodné nádoby naplněné potravinami. Otočným ovladačem **A1** nastavte požadovaný stupeň rychlosti. Stisknutím požadovaného tlačítka (**A2** nebo **A3**) uveďte motorovou jednotku do chodu.

Při práci pohybujte mixérem v nádobě tak, aby došlo k požadovanému zpracování potravin.

Po ukončení činnosti motorovou jednotku vypněte, mixér vyjměte z nádoby, odpojte od zdroje el. napětí a očistěte.

Při mixování v nádobách s citlivým povrchem jako je např. keramický povrch BIOPAN® doporučujeme před mixováním nasadit na ponorný mixér (**B**) ochranný kryt (**B1**).

Ochranný kryt (**B1**) nasadte na konec ponorného mixéru a vložte do nádoby s citlivým povrchem.

Jakmile budete s výsledkem mixování pokrmu spokojeni, vypněte pohonnou jednotku a teprve po úplném zastavení rotace 3D nože vyjměte mixér z nádoby.

Při použití ochranného krytu (B1) s ponořením na dno, nejdříve vložte mixovací nástavec s krytem (B1) na dno nádoby a teprve potom uveďte ponorný mixér do provozu.

Nikdy nepohybujte s nasazeným ochranným krytem nahoru a dolů. Silný podtlak, který během mixování vzniká může ochranný kryt (**B1**) ztrhnout a následně poškodit o 3D nůž.

Motorovou jednotku vždy vypněte, teprve potom můžete s ponorným mixérem pohybovat, vytáhnout jej nebo přemístit do jiné části nádoby.



Náš tip:

- Pevnější potraviny je vhodné rozkrájet na menší kousky. Nezpracovávejte velmi tvrdé suroviny (např. **kostky ledu apod.**). Sekací nůž by se zbytečně brzy otupil.
- U tekutin, které tvoří pěnu (např. **mléko**), nikdy nenaplňujte nádobu **E** až po **rysku „MAX“**, aby nedošlo k přetečení.
- Pokud nejste s výsledkem spokojeni, přístroj vypněte, suroviny promíchejte, popř. odeberte část surovin nebo přidejte trochu tekutin a proces zpracování zopakujte.

ŠLEHÁNÍ - ŠLEHACÍ DVOU-METLA (D1)

Je určena pro šlehání vajec, bílků, šlehačky, pěny, dezertových krémů, instantních pudinků, řídkých piškotových a palačinkových těst, majonéz a podobných potravin. Dvou metla není určena k prošlehání tuhých těst! Pro zpracování můžete použít rychlost 1-5 nebo tlačítko **TURBO (A3)**. Maximální doba zpracování jsou **2 minuty**. Poté dodržte pauzu **10–15 minut** nutnou k ochlazení motorové jednotky.

Nasazení a odejmutí

Hřídele šlehačích metlí **D1** zasuněte do převodovky **D**, následně nasuňte převodovku na motorovou jednotku **A** a mírným tlakem zajistěte až do zaklapnutí pojistky **A5**. Pro odejmutí dvou-metly stiskněte tlačítka pojistky **A5** a převodovku s dvou metlou odejměte. Sestavený tyčový mixér **A** uchopte do ruky a šlehačí dvou metlu **D** vložte do nádoby **E** nebo jiné vhodné nádoby naplněné potravinami. Stisknutím požadovaného tlačítka spínače uvedte motorovou jednotku do chodu. Při práci pohybujte metlou v nádobě tak, aby došlo k dokonalému zpracování potravin. Po ukončení činnosti pohonnou jednotku vypněte, šlehačí dvou-metlu vyjměte z nádoby a očistěte.

Náš tip:

- Smetanu našlehání zchladte alespoň na 5°C.
- Při šlehání bílků dbejte na to, aby byla nádoba i šlehačí dvou-metla dokonale odmaštěny. Bílky by měly mít pokojovou teplotu.

SEKÁNÍ - SEKACÍ NÁDOBA (C) A SEKACÍ NOŽE (C3)

Nůž je určen pro sekání, mixování, míchání veškerých druhů tužších potravin (např. ovoce, zeleniny, ořechů, mandlí, masa–zbaveného kostí, šlach a kůže nebo k přípravě pyré). **Nože nepoužívejte ke zpracování těst! Bud'te velmi opatrní, bříty nože jsou velmi ostré!** Nůž **C3** uchopte za horní plastovou část a nůž nasuňte na středovou hřídel uvnitř nádoby **C2**. Do nádoby vložte potraviny a na sekací nádobu nasadte ochranné víko **C1**, víko zajistěte.

Motorovou jednotku **A** nasadte na víko **C1** tak, aby se jednotka ve víku pevně ujistila. Na otočném regulátoru **A1** nastavte požadovanou rychlost. Stisknutím tlačítka spínače **A2** uvedte motorovou jednotku do chodu. Lze použít i tlačítko **TURBO (A3)**. Maximální doba zpracování jsou 2 minuty. Poté dodržte pauzu **10–15 minut** nutnou k ochlazení motorové jednotky. Po ukončení činnosti motorovou jednotku vypněte. Pro odejmutí motorové jednotky **A** stiskněte tlačítka pojistky **A5** a motorovou jednotku odejměte. Víko **C1** opačným způsobem odejměte, nůž vyjměte a očistěte.

Náš tip:

- Větší kusy potravin předem nakrájejte na menší.
- **Nikdy nedrťte sekacími noži nadměrně tvrdé suroviny jako jsou kávová zrna, muškátový oříšek, kostky ledu atd.! Nůž by se zbytečně brzy otupil.**
- Čím déle potraviny zpracováváte, tím bude výsledek jemnější.
- Pokud sekáte tvrdé sýry nebo čokoládu, pracujte krátce. Suroviny se totiž sekáním nadměrně ohrřejí, začnou měknout a mohou hrudkovatět.

TECHNICKÁ DATA

Napětí (V): uvedeno na typovém štítku výrobku

Příkon (W): uvedeno na typovém štítku výrobku

Příkon ponorného mixéru: 1000 W

Počet rychlostí: 5 + turbo

Plynulá regulace: ano

Pulzní spínač: ano

CZ

SK

UPOZORNĚNÍ

S výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení.

Nedodržením pokynů výrobce uvedených v tomto návodu zaniká právo na záruční opravu! Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

SK – Gratulujeme Vám k správnému výběru profesionálního kuchynského pomocníka 4in1 POWER BLENDER EL23181 z rady SYSTEMAT společnosti Vaše DEDRA, s.r.o

Prajeme vám, aby vám váš nový pomocník dlho a spoľahľivo slúžil.

Rada SYSTEMAT od společnosti Vaše DEDRA vám přináší ucelenou řadu pomocníků pro vaši domácnost a starostlivost o tělo. Přinášíme vám jen inovativní produkty, které sami používáme.

Před prvním uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu, prezrite vyobrazenia a návod si uschovajte. Ak chcete využívať všetky výhody prístroja, prečítajte si dôkladne pred prvým použitím prístroja návod k použitiu. Návod k použitiu si ponechajte k možnému ďalšiemu použitiu alebo pre ďalšieho užívateľa.

POPIS VLASTNOSTÍ

- Velmi výkonný DC motor s příkonem 1000 W
- Profesionálně nerezové provedení s pogumovanou úpravou pro lepší úchop
- Ergonomický tvar držadla pro komfortní obsluhu
- Jednoduchá a rychlá výměna příslušenstva jednoduchým zacvaknutím
- LED osvětlený ovládač plynulé regulace otáček umožňuje optimálně nastavení rychlosti podle potřeby.
- Funkce TURBO pro okamžitý maximální výkon
- Velmi rychle zastavení, výměna příslušenstva, jednoduché ovládání a jednoduchá údržba
- Světelná signalizace prevádzky
- Praktické pútiko na zavesenie
- Dĺžka napájacej šnúry 1,5 m

Bohaté príslušenství:

- Odnímatelný nerezový tyčový mixér
- Šľahacia dvoj-metla
- Hnetacie háky
- Sekacia nádoba 500 ml
- 3D Multifunkčný nôž je určený na mletie zeleniny a vareného mäsa do polievok, prípravu omáčok a dojčenskej výživy. Vie nasekať zmrznuté ovocie na domácu zmrzlinu alebo sorbet , pripraviť ľadový trieš' do osviežujúcich nápojov. Môžete ho použiť priamo v hrnci, čím ušetrí množstvo času.
- Protišmyková úprava nádoby sekáča zaisťujúca stabilitu
- Pracovná nádoba s objemom 600 ml s vekom

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

SK

- Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne preštudujte tento návod k obsluhu a prezrite vyobrazenia. Inštrukcie v návodu sú súčasťou spotrebiča a v prípade potreby je ponechajte akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku prístroja zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke. Vidlicu napájacieho káblu je nutné pripojiť len do zástrčky elektrickej inštalácie, ktorá zodpovedá príslušným normám.
- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi. Udržujte spotrebič vrátane elektrického prívodu mimo dosah detí. Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumia prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Tento prístroj nie je hračka. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Chráňte pred deťmi. Hrozí popálenie, zranenie o ostré časti alebo zadusenie prívodným káblom. Obsahuje ostré a funkčné časti.
- Ak je spotrebič v činnosti, zabráňte v kontakte s ním deťom, domácim zvieratám, rastlinám a hmyzu.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, spotrebič vždy vypnite a odpojte od elektrickej siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zástrčky!
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho prívodu spotrebiča.
- Neovinuňte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺži sa tak životnosť el. prívodu.
- Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom, nesmie sa ponoriť do vody ani ohýbať cez ostré hrany. Nikdy ho nepokladajte na horúce plochy, ani ho nenechávajte visieť cez okraj stolu alebo pracovnej dosky.
- Zakopnutím alebo zatiahnutím za prívod napr. deťmi môže dôjsť k prevrhnutiu či stiahnutiu spotrebiča a následne k vážnemu zraneniu!
- V prípade potreby použitia predlžovacej šnúry je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval normám platným v danom štáte.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiaden iný účel, než pre ktorý je určený a popísaný v tomto návode!
- Pri nesprávnom používaní spotrebiča, ktorý nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca neručí za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a príslušenstva a nie je zodpovedný zo záruky za spotrebič v prípade nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných upozornení.
- Ak je napájací prívod tohto spotrebiča poškodený, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie a predišlo prípadnému zraneniu.
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru.
- V prípade, že budete spracovávať horúce kvapaliny (mixovanie horúcich pokrmov, zahusťovanie pokrmov apod.), buďte opatrný, pretože kvapalina môže vystreknúť vplyvom varu z nádoby.
- Pri manipulácii s 3D nožom dbajte zvýšenej pozornosti zvlášť pri vyťahovaní z nádoby na sekanie, pri vyprázdňovaní nádoby a počas čistenia. Nôž je veľmi ostrý!
- Pri manipulácii s ponorným mixérom a sekáčom postupujte opatrne, sekacie nože sú veľmi ostré!
- Nikdy spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takých prípadoch predajte spotrebič odbornému servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.

- Spotrebič nepoužívajte vonku.
- Spotrebič nesmie byť používaný vo vlhkom alebo mokrom prostredí a v akomkoľvek prostredí s rizikom požiaru alebo výbuchu (priestory kde sú skladované chemikálie, paliva, oleje, plyny, farby a ďalšie horľavé, prípadne prchavé látky).
- Po ukončení práce a pred každou údržbou spotrebič vždy vypnite a odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky.
- Vidlicu napájacieho prívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevyťahujte z el. zásuvky mokrými rukami a ťahaním za napájaciu šnúru!
- Výrobok je určený len pre použitie v domácnostiach! Nie je určený pre komerčné použitie!
- Nie je prípustné akýmkoľvek spôsobom upravovať povrch spotrebiča pomocou samolepiek, fólií atď.
- Pred prípravou odstráňte z potravín prípadné obaly
- Na spotrebič neodkladajte žiadne predmety.
- Motorovú jednotku nikdy neponárajte do vody ani neumývajte v prúde vody! Ponorný mixér, prevodovku dvoj-metly, nádobu na sekanie ani nože nádoby na sekanie neumývajte v umývačke riadu.
- Spotrebič používajte len v pracovnej polohe na miestach, kde nehrozí jeho prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov ako je varná doska, sporák, gril, rýchlvarná kanvica. Túto zásadu dodržujte aj pri vlhkých povrchoch ako sú umývadlá a drezy.
- Spotrebič používajte len s príslušenstvom určeným pre tento typ. Použitie iného príslušenstva môže predstavovať nebezpečenstvo pre obsluhu. Môže dôjsť k poškodeniu prístroja, na ktorý sa v tomto prípade nebude vzťahovať záruka.
- Príslušenstvo nezasúvajte do žiadnych telesných otvorov.
- Nezapínajte spotrebič bez vložených surovín!
- Neodnímate príslušenstvo, ak je motorová jednotka v chodu!
- Dejte pozor, aby sa napájací prívod nedostal medzi rotujúcu časť príslušenstva, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu a zraneniu vás alebo osôb nachádzajúcich sa vo vašom okolí.
- Než odnímate príslušenstvo alebo motorovú jednotku z nádoby, nechajte rotujúce časti úplne zastaviť.
- Ak sa potraviny nedotýkajú nožov na sekanie v nádobe (nože rotujú naprázdno), odpojte prístroj od elektrickej siete a potraviny uvoľnite tak, aby sa dotýkali čepele nožov.
- Nespracováajte v sekáču tekutiny!
- Pred vyprázdnením nádoby na sekanie najskôr vytiahnite nože.
- Nespracováajte potraviny s vyššou teplotou ako cca 50 °C.
- Nikdy nevsunujte prsty, vidličku, nôž, stierku, lyžicu ani iné predmety do rotujúcich častí spotrebiča a príslušenstva.
- Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, odev a doplnky nedostali do nebezpečnej blízkosti rotujúcich častí! Vyhnite sa tak riziku poškodenia prístroje a prípadnému zraneniu.

POPIS PRÍSTROJA

**A - motorová jednotka**

- **A1** - otočný regulátor rýchlosti
- **A2** - Tlačidlo POWER (ON/OFF)
- **A3** - Tlačidlo Turbo
- **A4** - napájací kábel
- **A5** - Uvoľňovacie tlačidlá pre príslušenstvo

B - ponorný mixér

- **B1** - ochrana proti poškrabaniu povrchu

C - nádoba na sekanie

- **C1** - veko nádoby na sekanie
- **C2** - telo nádoby na sekanie
- **C3** - nože na sekanie

D - prevodovka

- **D1** - dvoj-metla
- **D2** - hnetacie háky

E - mixovacia/šľahacia nádoba

- **E1** - veko nádoby

POKYNY K OBSLUHE

Po vytiahnutí prístroja a príslušenstva odstráňte všetok obalový materiál. Zo spotrebiča a príslušenstva odstráňte všetky fólie, samolepky alebo papier. Pred prvým použitím umyte v horúcej vode s prídavkom saponátu všetky časti, ktoré prídu do styku s potravinami. Potom ich dôkladne opláchnite čistou vodou a utrite do sucha, prípadne ich nechajte oschnúť.

SPÍNAČ (A2, A3)

A2 tlačidlo POWER – tlačidlo regulovania rýchlosti v rozsahu 1-5

A3 tlačidlo TURBO – tlačidlo pre voľbu maximálnej rýchlosti

- Stisnutím a držaním tlačidla (A2 alebo A3) uvediete prístroj do chodu, uvoľnením tlačidla prístroj opäť vypnete.

Regulátor rýchlosti (A1)

- Otáčaním regulátoru v rozsahu 1 až 5 môžete plynule meniť rýchlosť otáčok motoru. Otáčky môžete regulovať len pri použití tlačidla **POWER**.

TIP: Väčšie množstvo spracovávaných potravín rozdeľte na niekoľko menších dávok. Dosiahnete tak lepšieho výsledku spracovania. Dbajte na to, aby sa príslušenstvo v nádobe voľne pohybovalo a potraviny boli rovnomerne spracované. Rovnako odporúčame občas prácu prerušiť, spotrebič vypnúť a odstrániť prípadné potraviny, ktoré sa nalepili na mixovacie/šľahacie alebo hnetacie nadstavce **B, D1, D2, C3 alebo veko nádoby E1**.

MIXOVANIE - PONORNÝ MIXÉR (B)

Mixér je určený k mixovaniu a miešaniu mäkkých ingrediencií a tekutín (šľavy, mliečne kokteily, mlieko, omáčky, polievky, majonézy, detské a iné výživy, k výrobe pyré, smoothie). Buďte opatrní, 3D nože sú veľmi ostré! Pre spracovanie môžete použiť rýchlosť 1-5 alebo tlačidlo TURBO. Maximálna doba spracovania je 1 minúta. Potom dodržte pauzu 10–15 minút nutnú k ochladeniu motorovej jednotky.

Nasadenie a odnímanie

Ponorný mixér **B** nasuňte na motorovú jednotku **A** a veľmi miernym tlakom zaistíte až do zaklapnutia poistky **A5**. Pre odobranie ponorného mixéru stlačte tlačidlá zaistenia **A5** a nástavec odoberte. Zostavený tyčový mixér **A** uchopíte do ruky a ponorný mixér **B** vložte do nádoby **E** alebo inej vhodnej nádoby naplnenej potravinami. Otočným ovládačom **A1** nastavíte požadovaný stupeň rýchlosti. Stlačením požadovaného tlačidla (**A2** alebo **A3**) uvedte motorovú jednotku do chodu. Pri práci pohybujte mixérom v nádobe tak, aby došlo k požadovanému spracovaniu potravín. Po ukončení činnosti motorovú jednotku vypnite, mixér vyjmite z nádoby, odpojte od zdroja el. napätia a očistite.

Pri mixovaní v nádobách s citlivým povrchom ako je napr. keramický povrch BIOPAN® odporúčame pred mixovaním nasadiť na ponorný mixér (**B**) ochranný kryt (**B1**).

Ochranný kryt (**B1**) nasadíte na koniec ponorného mixéru a vložte do nádoby s citlivým povrchom. Akonáhle budete s výsledkom mixovania pokrmu spokojný, vypnite pohonnú jednotku a až po úplnom zastavení rotácie 3D noža vytiahnite mixér z nádoby.

Pri použití ochranného krytu (B1) s ponorením na dno, najskôr vložte nástavec na mixovanie s krytom (B1) na dno nádoby a až potom uvedte ponorný mixér do chodu.

Nikdy nepohybujte s nasadeným ochranným krytom nahor a nadol.

Silný podtlak, ktorý počas mixovania vzniká **môže ochranný kryt (B1) strhnúť a následne poškodiť** o 3D nôž. motorovú jednotku vždy vypnite, až potom môžete s ponorným mixérom pohybovať, vytiahnuť ho alebo premiestniť do inej časti nádoby.



Náš tip:

- Pevnejšie potraviny je vhodné rozkrájať na menšie kúsky. Nespracováajte veľmi tvrdé suroviny (napr. kocky ľadu apod.). Nôž na sekanie by sa zbytočne čoskoro otupil.
- Pri tekutinách, ktoré tvoria penu (napr. **mlieko**), nikdy nenapĺňajte nádobu **E** až po rysku „MAX“, aby nedošlo k pretečeniu.
- Ak nie ste s výsledkom spokojný, prístroj vypnite, suroviny premiešajte, popr. odoberte časť surovín alebo pridajte trochu tekutín a proces spracovania zopakujte.

ŠĽAHANIE - ŠĽAHACIA DVOJ-METLA (D1)

Je určená na šľahanie vajíčok, bielkov, šľahačok, peny, krémov na dezerty, instantných pudingov, riedkeho piškótového a palacinkového cesta, majonéz a podobných potravín. Dvojmetla nie je určená na prešľahanie tuhých ciest! Pre spracovanie môžete použiť rýchlosť 1-5 alebo tlačidlo **TURBO (A3)**. Maximálna doba spracovania sú **2 minúty**. Potom dodržte pauzu **10–15 minút** nutnú k ochladeniu motorovej jednotky.

Nasadenie a odnímanie

Hiadele štiepačacích metiel **D1** zasuniete do prevodovky **D**, následne nasuniete prevodovku na motorovú jednotku **A** a miernym tlakom zaistíte až do zaklapnutia poistky **A5**. Pre odpojenie dvojmetly stlačte tlačidlá poistky **A5** a prevodovku s dvojmetlou odnímate. Zostavený tyčový mixér **A** uchopíte do ruky a šľahaciu dvojmetlu **D** vložte do nádoby **E** alebo inej vhodnej nádoby naplnenej potravinami. Stlačením požadovaného tlačidla spínača uvedte motorovú jednotku do chodu. Pri práci pohybujte metlou v nádobe tak, aby došlo k dokonalému spracovaniu potravín. Po ukončení činnosti pohonnú jednotku vypnite, šľahaciu dvojmetlu vytiahnite z nádoby a očistite.

Náš tip:

- Smotanu na šľahanie schladíte aspoň na 5 °C.
- Pri šľahaní bielkov dbajte na to, aby bola nádoba aj šľahacia dvoj-metla dokonale odmastená. Bielky by mali mať izbovú teplotu.

SEKANIE – NÁDOBA NA SEKANIE (C) A SEKACIE NOŽE (C3)

Nôž je určený na sekanie, mixovanie, miešanie všetkých druhov tuhších potravín (napr. ovocie, zelenina, orechy, mandle, mäsa zbavené od kostí, šliach a kože alebo k príprave pyrú).

Nože nepoužívajte k spracovaniu ciest! Budte veľmi opatrní, nože sú veľmi ostré! Nôž C3

uchopte za hornú plastovú časť a nôž nasuňte na stredový hriadeľ vo vnútri nádoby C2.

Do nádoby vložte potraviny a na sekáciu nádobu nasadíte ochranné veko C1, veko zaistíte.

Motorovú jednotku A nasadíte na veko C1 tak, aby sa jednotka vo veku pevne zaistila. Na otočnom regulátore A1 nastavte požadovanú rýchlosť. Stlačením tlačidla spínača A2 uvedte motorovú jednotku do chodu. Môžete použiť aj tlačidlo **TURBO (A3)**. Maximálna doba spracovania sú **2 minúty**. Potom dodržte pauzu **10–15 minút** nutnú k ochladeniu motorovej jednotky. Po ukončení činnosti motorovú jednotku vypnite. Pre odobranie motorovej jednotky A stlačte tlačidlá poistky A5 a motorovú jednotku vyjmite. Veko C1 opačným spôsobom vyjmite, nôž vytiahnite a očistíte.

Náš tip:

- Väčšie kusy potravín vopred nakrájajte na menšie.
- **Nikdy nedrviť sekacími nožmi nadmerne tvrdé suroviny ako sú kávové zrná, muškátový oriešok, kocky ľadu atď.! Nôž by sa zbytočne čoskoro otupil.**
- Čím dlhšie potraviny spracováate, tým bude výsledok jemnejší.
- Ak sekáte tvrdé syry alebo čokoládu, pracujte krátko. Suroviny sa totiž sekaním nadmerne ohrejú, začnú mäknúť a môžu hrudkovatieť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V): uvedené na typovom štítku výrobku

Príkion (W): uvedený na typovom štítku výrobku

Príkion ponorného mixéru: 1000 W

Počet rýchlostí: 5 + turbo

Plynulá regulácia: áno

Pulzný spínač: áno

UPOZORNENIE

S výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s domácim odpadom. Po ukončení životnosti odovzdajte prosím výrobok na príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia.

Nedodržaním pokynov výrobcu uvedených v tomto návode zaniká právo na záručnú opravu!

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku vyhradená výrobcom.

**PL – gratulujemy wyboru czajnika elektrycznego do kuchni.
EL23181 4in1 POWER BLENDER
z serii SYSTEMAT od społeczności Vaše DEDRA, s.r.o.
Jesteśmy przekonani, że będzie służył niezawodnie przez lata.**

Produkty SYSTEMAT od społeczności Vaše DEDRA to szeroka oferta produktów dla domu i do pielęgnacji ciała. Udostępniamy ci produkty których sami używamy. Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi, zapoznaj się z ilustracjami i zachowaj instrukcję obsługi.

Aby wykorzystać wszystkie zalety urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi. Zachowaj instrukcję obsługi w celu późniejszego wykorzystania lub dla innych użytkowników.

PL

ZALETY

- Mocny silnik o mocy 1000 W
- Profesjonalna konstrukcja ze stali nierdzewnej z gumowym wykończeniem (poprawiającym przyczepność)
- Ergonomiczny uchwyt zapewnia wygodną obsługę
- Prosta i szybka wymiana akcesoriów za pomocą kliknięcia
- Podświetlenie LED, kontroler prędkości umożliwia jej regulację.
- Funkcja TURBO włącza maksymalną wydajność urządzenia.
- Bardzo szybki montaż, wymiana akcesoriów, prosta obsługa i łatwa konserwacja.
- Sygnały świetlne
- Praktyczna pętka do zawieszenia
- Długość przewodu zasilającego 1,5 m

Bogate wyposażenie:

- Blender ze stali nierdzewnej
- Dwie ubijaczki
- Mieszadła do wyrabiania ciasta
- Naczynie o pojemności 500 ml
- Wielofunkcyjne ostrze 3D przeznaczone do mielenia warzyw i gotowanego mięsa w zupach, przyrządzania sosów itp. Mrożone owoce na domowe lody lub sorbet, skruszy lód do koktajli. Oszczędzisz dzięki niemu mnóstwo czasu.
- Antypoślizgowa rękojeść
- Naczynie robocze o pojemności 600 ml z pokrywą

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja obsługi jest częścią urządzenia i powinna zostać przekazana innemu użytkownikowi wraz z urządzeniem.
- Upewnij się, że napięcie znamionowe urządzenia odpowiada napięciu w twoim domu. Wtyczka musi być podłączona prawidłowo do gniazdka z uziemieniem.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Trzymaj je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Z urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy z zakresu stosowania urządzenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub instruowane przez osoby rozumiejące potencjalne zagrożenia. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem.
- Chroń przed dziećmi! Urządzenie nie jest zabawką! Zawiera małe elementy funkcjonalne. Istnieje ryzyko uduszenia, oparzenia lub połamania małych części. Opakowanie przechowuj w miejscu niebezpiecznym dla dzieci.

- Gdy urządzenie jest uruchomione, należy unikać kontaktu ze zwierzętami, roślinami i owadami.
- Przed zmianą akcesoriów i części urządzenia, przed czyszczeniem urządzenia należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania wyciągając wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- Regularnie należy sprawdzać stan zasilacza urządzenia.
- Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia, przedłuży to jego żywotność.
- Zasilacz nie powinien być uszkodzony, trzymać z dala od ostrych lub gorących przedmiotów, nie powinien znajdować się blisko otwartych źródeł ciepła, wody nie należy go zaginać na ostrych krawędziach. Nigdy nie zostawiaj go wiszącego swobodnie na krawędzi stołu lub blatu.
- Zrzucenie urządzenia lub mocne szarpnięcie może je uszkodzić lub doprowadzić do obrażeń.
- W razie konieczności można użyć nieuszkodzonego przedłużacza zgodnego z normami jakie obowiązują w danym kraju.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innych celów niż te do których zostało ono przeznaczone
- Niewłaściwe użytkowanie, niezgodne z instrukcją może spowodować obrażenia.
- Wszystkie obcojęzyczne teksty z opakowania produktu są tłumaczone w instrukcji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia. I nie ponosi odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania którejkolwiek z wyżej wymienionych zasad.
- Jeśli zasilanie urządzenia jest uszkodzone powinno zostać wymienione przez producenta lub w autoryzowanym serwisie, aby unikać potencjalnie niebezpiecznych sytuacji.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania jeśli pozostawiasz je bez nadzoru
- Podczas miksowania gorącej żywności należy zachować ostrożność.
- Podczas obsługi ostrza 3D należy zachować szczególną ostrożność, gdy wyjmujesz ostrze, opróżniasz pojemnik i podczas czyszczenia. Nóż jest bardzo ostry!
- Podczas obsługi blendera należy zachować szczególną ostrożność, ostrza są bardzo ostre.
- Nigdy nie używaj urządzenia jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli spadło na ziemię i zostało uszkodzone lub wpadło do wody. W takich wypadkach zanieś urządzenie do autoryzowanego serwisu aby sprawdzić czy jego używanie jest bezpieczne i czy działa prawidłowo.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz
- Urządzenia nie należy urwać w wilgotnym lub mokrym środowisku, istnieje niebezpieczeństwo wybuchu lub pożaru (przechowuj z dala od chemikaliów, paliw, olejów, gazów, farb i innych łatwopalnych substancji).
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania po zakończeniu pracy i przed konserwacją.
- Nie wkładaj wtyczki do gniazdka elektrycznego i nie wyjmuj jej mokrymi rękami.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie należy w żaden sposób ingerować w konstrukcję czajnika (np. za pomocą taśmy klejącej, folii itd.) – przed pierwszym użyciem usuń folię ze wszystkich elementów.
- Nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu
- Nigdy nie zanurzaj silnika w wodzie, nie myj go pod strumieniem wody!
Nie myj go w zmywarce do naczyń, żaden z elementów nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Urządzenia należy używać wyłącznie w przestrzeni roboczej, by uniknąć ryzyka przewrócenia się, powinno znajdować się z dala od źródeł ciepła takich jak płyta kuchenna, kuchenka, grill, czajnik elektryczny. Te zasady dotyczą również powierzchni wilgotnych.
- Używaj urządzenia i akcesoriów do niego dołączonych wyłącznie do celów w jakich zostało zaprojektowane i zgodnie z opisem zawartym w instrukcji. Nigdy nie używaj urządzenia do jakiegokolwiek innych celów, skutkuje to utratą gwarancji.

- Nie wkładaj akcesoriów do otworów w ciele.
- Nie włączaj urządzenia bez akcesoriów
- Nie zdejmuj akcesoriów podczas pracy urządzenia.
- Uważaj by przewód nie dostał się pomiędzy ostrza urządzenia, może to spowodować trwałe obrażenia użytkownika i osób w jego otoczeniu.
- Zanim usuniesz akcesoria wyjmij wszystkie obracające się części.
- Jeśli żywność nie styka się z urządzeniem (ostrza obracają się na biegu jałowym) odłącz urządzenie od zasilania i rozgnieć żywność aby ostrza mogły zacząć pracę.
- Nie mieszaj płynów w naczyniu do siekania
- Wyjmij ostrza następnie opróżnij naczynie.
- Nie rozdrabniaj jedzenia o temperaturze wyższej niż 50 °C.
- Nigdy nie wkładaj palców, widelców, noży, łopatek ani innych przedmiotów pomiędzy ostrza i inne obrotowe części urządzenia.
- Upewnij się że włosy, ubrania, akcesoria nie dostaną się w niebezpieczne obracające się części urządzenia! Pozwoli to uniknąć ryzyka uszkodzenia urządzenia i obrażeń.

OPIS AKCESORIÓW



A - silnik

- A1 - regulacja prędkości
- A2 - przycisk POWER (ON/OFF)
- A3 - przycisk Turbo
- A4 - przewód zasilający
- A5 - przycisk zwalniający akcesoria

B - blender

- B1 - osłona przez zarysowaniem

C - naczynie do siekania

- C1 - pokrywa naczynia
- C2 - korpus naczynia tnącego
- C3 - noże tnące

D - element miksujący

- D1 - ubijaczki
- D2 - haki do ciasta

E - naczynie do mieszania/ubijania

- E1 - pokrywa naczynia

WYTYCZNE DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Usuń wszystkie elementy opakowania z urządzenia i akcesoriów. Usuń z urządzenia folię samoprzylepną naklejkę lub papier. Przed pierwszym użyciem elementy mające kontakt z żywnością należy dokładnie umyć w ciepłej wodzie wytrzeć i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.

PRZEŁĄCZNIK (A2, A3)

A2 przycisk POWER – sterowanie prędkością w zakresie 1-5

A3 przycisk TURBO – maksymalna prędkość urządzenia

- Naciśnij i przytrzymaj (A2 lub A3) aby wyłączyć urządzenie, aby zmniejszyć prędkość, aby zwiększyć.

Regulator prędkości (A1)

- Obracając kontrolkę w zakresie 1 do 5 możesz zmniejszać i zwiększać prędkość silnika. Prędkość można kontrolować za pomocą przycisku **POWER**.

PL

WSKAZÓWKĄ: Podziel jedzenie na mniejsze porcje. Uzyskasz lepszy efekt rozdrabniania.

Upewnij się że żywność porusza się swobodnie w pojemniku i jest równomiernie przetwarzana.

Warto też od czasu do czasu przerywać pracę by oczyścić urządzenie z resztek żywności

B, D1, D2, C3 lub pojemnik E1.

MIXOWANIE – ZANURZANIE MIKSERA (B)

Mikser jest przeznaczony do mieszania i miksowania miękkich składników i płynów (soki, koktajle mleczne, sosy, zupy, majonez, puree, smoothie). Zachowaj ostrożność ostrza 3D są bardzo ostre! Prędkości od 1 do 5 lub TURBO maksymalna praca 1 min, a następnie przerwa 10 do 15 min by schłodzić silnik.

Zakładanie i zdejmowanie

Założ końcówkę miksera **B** na jednostkę napędową **A** następnie delikatnie zaciśnij **A5**.

Aby zdjąć końcówkę naciśnij przycisk zwalniający **A5** a następnie zdejmij końcówkę.

Założ końcówkę miksującą **A** na jednostce napędowej **B** w naczyniu **E** lub innym pojemniku z żywnością. Sterowanie pokrętkiem **A1** ustaw żądaną prędkość. Naciśnij przycisk **(A2 lub A3)** aby uruchomić silnik. Podczas pracy umieść mikser w pojemniku by rozdrobnić żywność.

Po skończeniu pracy wyłącz silnik, wyjmij blender z naczynia i odłącz od zasilania następnie umyj.

Podczas mieszania w naczyniach z wrażliwą powierzchnią np. z powłoką BIOPAN® zalecamy użycie **(B)** pokrywy ochronnej **(B1)**.

Położ pokrywę ochronną **(B1)** na końcu końcówki miksującej i umieść ją w naczyniu z delikatną powierzchnią. Po zakończeniu rozdrabniania żywności należy wyjąć akcesoria z jednostki napędowej i po całkowitym zatrzymaniu ostrzy 3D wyjąć mikser z naczynia.

Podczas używania pokrywy ochronnej (B1) najpierw umieść końcówkę z pokrywą (B1) w naczyniu a następnie uruchom mikser.

Nigdy nie poruszaj końcówką z osłoną (B1) na zmianę w górę i w dół.

Może powstać silne podciśnienie podczas procesu mieszania, **może to doprowadzić do uszkodzenia ostrza 3D**. Zawsze wyłączaj urządzenie a następnie zmień pozycję by przenieść urządzenie do innej części naczynia.



Wskazówka:

- Twardsze potrawy należy pociąć na mniejsze kawałki. Nie należy rozdrabniać bardzo twardych surowców (**kostki lodu** itp.). może to stępić nóż.
- W przypadku płynów które w wyniku mieszkania tworzą pianę (np. mleka) nigdy nie napełniaj pojemnika **E** do pozycji **MAX**, by uniknąć przelewania się płynu
- Jeśli nie jesteś zadowolony z wyniku wyłącz urządzenie, wymieszaj składniki dolej płynu i powtórz proces.

TRZEPACZKA - UBIJANIE DWOMA MIESZADŁAMI (D1)

Końcówki są przeznaczone do ubijania białek, śmietany, kremów błyskawicznych, luźnego ciasta, majonezu i podobnych dań. Ubijaczki nie nadają się do wyrabiania twardego ciasta.

Do rozdrabniania można używać prędkości od 1 do 5 lub **TURBO (A3)**. maksymalny czas miksowania to **2 minuty**. Po tym czasie zrób przerwę by urządzenie ostygło **10–15 minut**.

Montaż i demontaż

Włóż ubijaczki **D1** do elementu miksującego **D**, następnie całość umieść w jednostce napędowej **A** zaciśnij delikatnie aż poczujesz opór **A5**. aby usunąć element miksujący **A5** chwyć ubijaczki i wyjmij z jednostki napędowej.

By zamontować mieszadło **A** chwyć ubijaczki **D** umieść w naczyniu **E** lub innym pojemniku z żywnością w środku. Naciśnij żądany przycisk by uruchomić silnik. Podczas pracy przesun ostrze w naczyniu, aby żywność została dobrze rozdrobniona. Po ukończeniu czynności.

Usuń narzędzie z naczynia i wyczyść je.

Wskazówka:

- Najlepiej ubija się śmietanę w temperaturze 5°C.
- Podczas ubijania piany z białek upewnij się że miska i ubijaczki są idealnie odtłuszczone i czyste. Białka powinny mieć temperaturę pokojową.

SIEKANIE – NARZĘDZIE DO SIEKANIA (C) OSTRZA SIEKAJĄCE (C3)

Ostrze jest przeznaczone do cięcia, mieszania, miksowania wszelkiego rodzaju twardych potraw (np. owoce, warzywa, orzechy, migdały, kości, chrząstki itp.). **Nie używaj noży do wyrabiania ciasta! Zachowaj ostrożność, noże są bardzo ostre!** Chwyć ostrze za plastikowa część **C3!** Następnie umieść go w odpowiednim miejscu **C2**.

Umieść żywność w pojemniku i załóż osłonę **C1**, na naczyniu, zabezpiecz. Przymocuj jednostkę napędową **A** załóż pokrywę **C1** aż usłyszysz kliknięcie. Ustaw żądaną prędkość na module sterującym **A1**. Wciśnij przełącznik **A2** aby uruchomić silnik. Możesz użyć przycisku turbo **TURBO (A3)**. maksymalny czas miksowania wynosi **2 minuty**. Następnie odczekaj **10–15 minut** aby schłodzić silnik. Po skończonej pracy wyłącz silnik. Wyłącz jednostkę napędową **A** naciśnij przycisk bezpiecznika **A5** odłącz jednostkę napędową. Zdejmij wieko **C1** odkręć, zdejmij wieko wyjmij i umyj nóż.

Wskazówka:

- Pokrój większe kawałki żywności na mniejsze.
- **Nigdy nie rozdrabniaj twardej żywności (ziarna kawy, kostki lodu, gałka muskatowa, kostki lodu itp.) istnieje ryzyko uszkodzenia ostrzy.**
- Czym dłużej miksujesz jedzenie tym lepszy efekt uzyskasz.
- Jeśli rozdrabniasz twardy ser lub czekoladę nie rozdrabniaj zbyt długo. Mocno posiekane mogą zmienić konsystencję.

DANE TECHNICZNE

Napięcie (V): podane na tabliczce znamionowej produktu

Moc (W): podane na tabliczce znamionowej produktu

Moc silnika miksera: 1000 W

Stopnie prędkości: 5 + turbo

Płynna regulacja: tak

Przełącznik impulsowy: tak

PL

OSTRZEŻENIE

Produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Po zakończeniu żywotności urządzenia należy zanieść go do odpowiedniego punktu recyklingu w którym zostanie on poddany recyklingowi.

Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń producenta zawartych w niniejszej instrukcji skutkuje utratą gwarancji! Modyfikacja specyfikacji technicznej i akcesoriów jest zastrzeżona przez producenta.

■ **SYSTEMAT**

Model: EL23181 SG-1000W-2218A

Power: 1000W

Voltage: 220V-240V~ 50/60Hz



Vaše DEDRA, s.r.o., Podhradní 69, 552 03
Česká Skalice, CZ, www.dedra.cz



Vaše DEDRA, s.r.o.,
Podhradní 69, 552 03 Česká Skalice, CZ,EU
CZ: +420 491 451 210
SK: +421 233 056 591
PL: +48 717 166 648
www.dedra.cz
www.dedra.cz/sk
www.mojadedra.pl